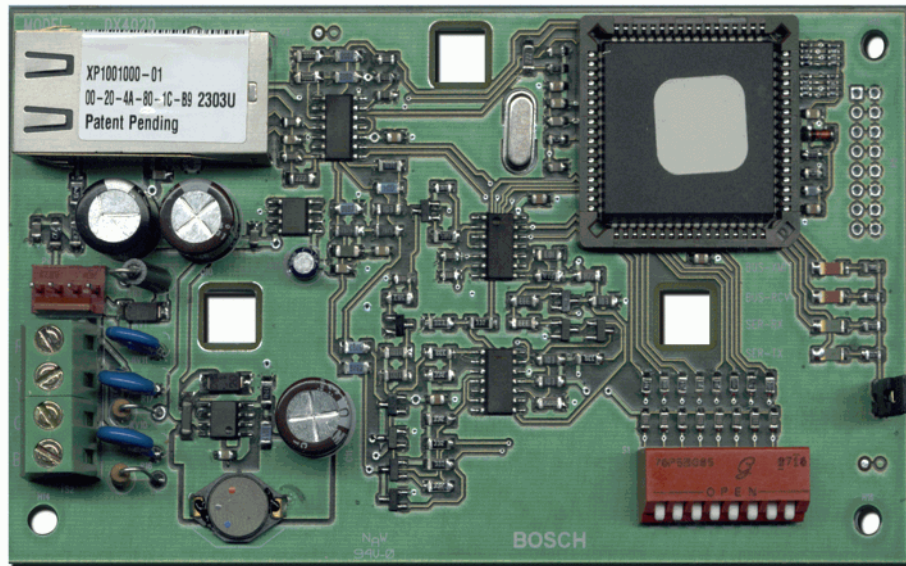


# DX4020



Security Systems

FR

Notice d'installation  
Module d'interface réseau

# BOSCH

## Marques

Microsoft® et Windows® sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats Unis et/ou dans d'autres pays.

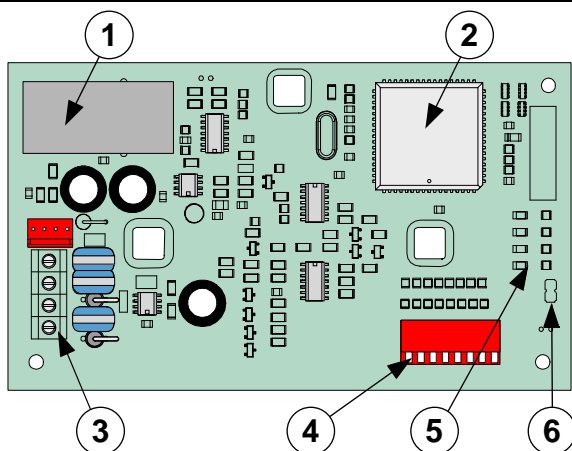
Lantronix est une marque déposée de Lantronix Corporation, enregistrée aux Etats Unis et dans d'autres pays.

Xport et sa technologie en cours de brevet est une marque de Lantronix, Inc.

## 1. Introduction

Le DX4020 est utilisé pour des communications bidirectionnelles sur les réseaux Ethernet. Les utilisations typiques comprennent la télésurveillance avec des logiciels de télésurveillance ou de gestion centralisée, le téléparamétrage à distance des centrales avec RPS, la recherche des pannes, la surveillance de l'état de la liaison avec le récepteur du centre de télésurveillance (Frontal de réception D6600 NetCom), ainsi que la récupération des historiques.

**Figure 1: Module d'interface réseau DX4020**



- 1 - Module réseau Lantronix® Xport™ (NIM)
- 2 - EPROM
- 3 - Bus de données SDI
- 4 - Commutateurs DIP
- 5 - LED série/bus
- 6 - Cavalier P2



Le non-respect des présentes instructions peut provoquer un dysfonctionnement du système et des états d'alarme.

Bosch Security Systems ne sera en aucun cas responsable des dispositifs mal installés, mal testés ou mal entretenus.

Il convient de suivre ces instructions pour éviter les lésions personnelles et les dommages aux équipements.

## 2. Vue d'ensemble

### 2.1 Caractéristiques

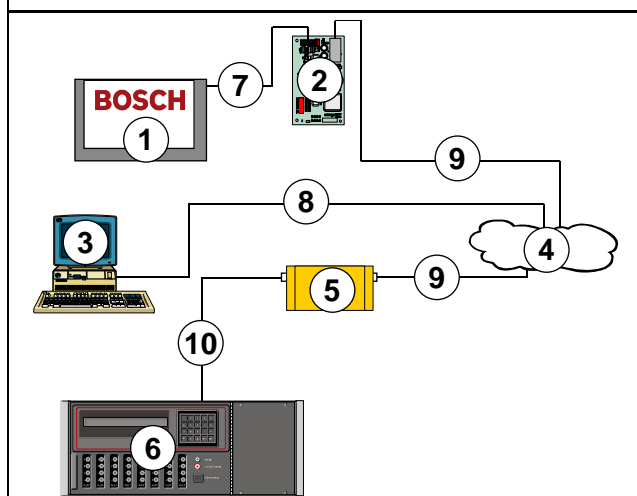
**Tableau 1: Caractéristiques DX4020**

Dimensions	7.6 cm x 12.7 cm (3 in. x 5 in.)	
Prélèvement de courant	84 mA max, 80 mA nominal 10 Base-T 110 mA max, 100 mA nominal 100 Base-T	
Tension de fonctionnement	12 VDC Nominale	
Connecteurs	Centrale	Bornier pour bus option
	LAN/WAN	Connecteur modulaire RJ-45 (Ethernet)
Câble Ethernet	Catégorie 3 ou mieux paire torsadée non blindée	
	Longueur max	100 m (328 ft)
Interface	IEEE 802.3	
Compatibilité	DS7240/DS7220 – Version 2 ou ultérieure DS7400xi Version 4.10 ou ultérieure	
	Centrales série G (D9412G, D7412G, D7212G, D9412, D9112, D7412, D7212) – Version 6.3 ou ultérieure	
Adresse IP par défaut	0.0.0.0 (mode DHCP)	

## 2.2 Vue d'ensemble du système

Voir *Figure 2* pour une connexion générale du système avec les dispositifs suivants : une centrale Bosch Security Systems, un Module d'interface réseau DX4020, un Récepteur D6600 et un module réseau D6680.

**Figure 2: Vue d'ensemble des connexions systèmes**



- 1 - Centrale Bosch compatible 9000 Series
- 2 - Module interface réseau DX4020 Ethernet
- 3 - PC central utilisant le programme d'administration D6200
- 4 - Réseau Ethernet
- 5 - Adaptateur réseau D6680
- 6 - Récepteur de poste central D6600
- 7 - Connexion - Bus option de la centrale Bosch compatible aux bornes de bus de données SDIDX4020SDI
- 8 - Connexion - Réseau Ethernet à la Carte d'interface réseau Ethernet du PC central
- 9 - Connexion - réseau Ethernet à D6680
- 10 - Connexion - D6680 au Port COM4 D6600

## 3. Installation



Informez l'opérateur et les personnes responsables avant l'installation du DX4020 dans un système existant.

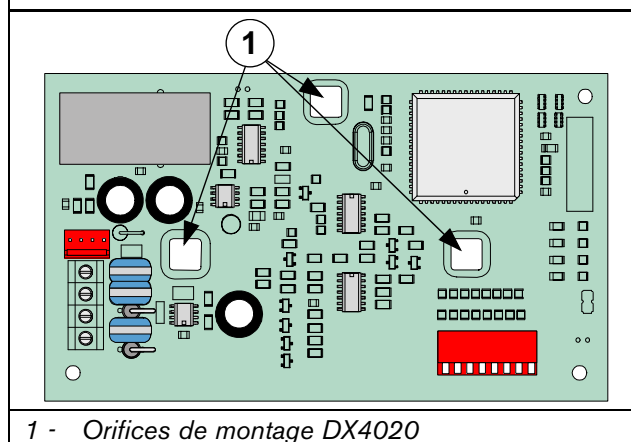
Interrompez l'alimentation de la centrale avant d'installer le DX4020.

### 3.1 Montage du DX4020

Le DX4020 peut être monté à l'intérieur du boîtier de la centrale en utilisant le montage à trois points.

Voir la documentation de la centrale pour les instructions de montage complètes.

**Figure 3: Orifices de montage DX4020**

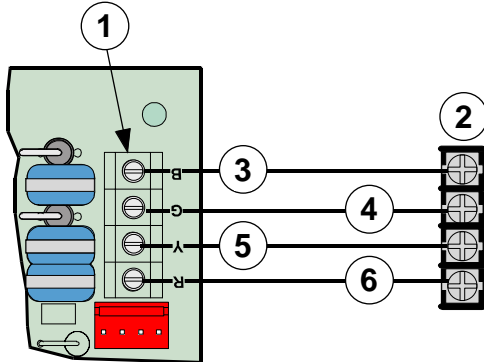


### 3.2 Câblage DX4020

Les connexions sont réalisées à partir des bornes du bus de données du DX4020 aux bornes du bus de données de la centrale compatible.

Voir la documentation du panneau de commande pour des instructions de câblage complètes.

**Figure 4: Câblage DX4020 aux centrales par les bus SDI ou Option**



- 1 - Bornes du bus de données DX4020
- 2 - SDI panneau de commande Compatible /Option/Bornes de bus de données
- 3 - Câble noir (-)
- 4 - Câble de données vert (G)
- 5 - Câble de données jaune (Y)
- 6 - Câble rouge (+)

## 4. Micro-interrupteurs de paramétrage DX4020

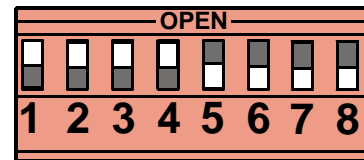
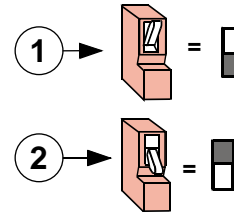
Utilisez les micro-interrupteurs pour configurer la communication par réseau avec le DX4020.

### 4.1 Configuration de l'adresse pour les centrales de la série G

Utilisez l'adresse 80 du bus SDI lors de l'utilisation du DX4020 en combinaison avec PC9000.

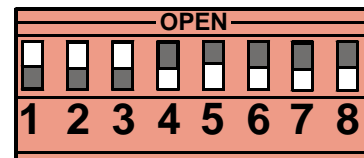
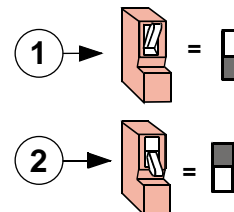
Utilisez l'adresse 88 du bus SDI lors de l'utilisation du DX4020 en combinaison avec RPS, ou pour la communication en réseau.

**Figure 5 : Configuration des interrupteurs pour l'adresse 80**



- 1 - Position OUVERTE (VERS LE HAUT)
- 2 - Position FERMÉE (VERS LE BAS)

**Figure 6: Configuration des interrupteurs pour l'adresse 88**

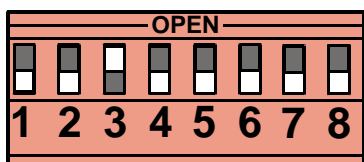
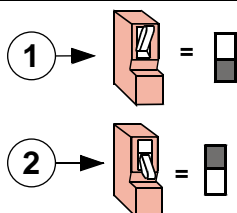


- 1 - Position OUVERTE (VERS LE HAUT)
- 2 - Position FERMÉE (VERS LE BAS)

## 4.2 Configuration de l'adresse pour les centrales DS7240/DS7220V2

Réglez l'adresse du commutateur DIP du DX4020 à 134 lors de l'utilisation du DX4020 avec une centrale DS7240V2 ou DS7220V2 pour la communication par réseau.

**Figure 7: Configuration des interrupteurs pour l'adresse 134**



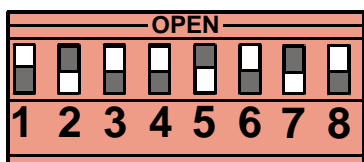
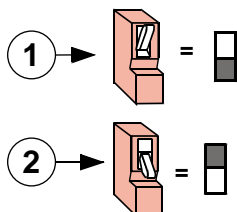
- 1 - Position OUVÉRTE (VERS LE HAUT)
- 2 - Position FERMÉE (VERS LE BAS)

## 4.3 Configuration de l'adresse pour la centrale DS7400Xi

Utilisez les adresses 13 et 14 du bus d'option pour envoyer des rapports.

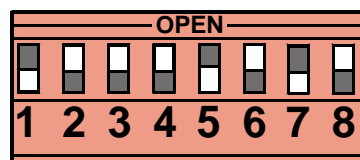
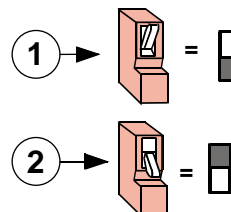
Utilisez l'adresse 13 du bus d'option pour vous connecter à RPS pour la programmation à distance.

**Figure 8: Configuration des interrupteurs pour l'adresse 13**



- 1 - Position OUVÉRTE (vers le haut)
- 2 - Position FERMÉE (vers le bas)

**Figure 9: Configuration des interrupteurs pour l'adresse 14**



- 1 - Position OUVÉRTE (vers le haut)
- 2 - Position FERMÉE (vers le bas)

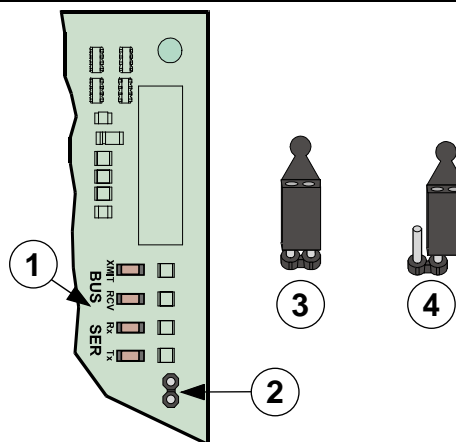
## 5. LEDs DX4020

### 5.1 LEDs Ethernet/Série

Le DX4020 a quatre LEDs d'état Bus/Série. Voir la Figure 10 et le Tableau 2 pour plus d'informations.

Utilisez le cavalier P2 pour activer (cavalier on) ou désactiver (cavalier OFF) le fonctionnement des LEDs.

**Figure 10: LED série/Ethernet DX4020**



- 1 - Emplacement de la LED Ethernet/Série
- 2 - Emplacement du cavalier P2
- 3 - Position pour LED activée LED (Cavalier On)
- 4 - Position pour LED désactivée (Cavalier Off)

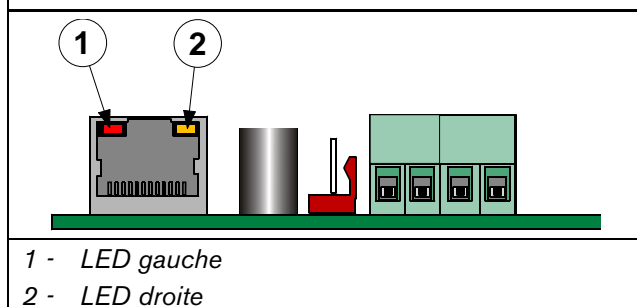
**Tableau 2: Fonctions de la LED d'état DX4020 Bus/Série**

LED	Nom	Couleur	Fonction
1	BUS-XMIT	Rouge	Clignote quand le bus envoie un message
2	BUS-RCV	Rouge	Clignote quand le bus reçoit un message
3	SER-RX	Vert	Clignote à chaque fois qu'un message est reçu du port Ethernet
4	SER-TX	Vert	Clignote quand le message est envoyé au port Ethernet

## 5.2 LEDs Xport

Le DX4020 a deux LED Xport situées sur le module réseau Lantronix® Xport™. Voir *Figure 11* et le *Tableau 3* pour plus d'informations.

**Figure 11: LEDs Xport du Dx4020**



**Tableau 3: LEDs Xport**

LED gauche		LED droite		Signification
Etat	Couleur	Etat	Couleur	
Eteint		Eteint		Pas de liaison Ethernet
Eteint		fixe	orange	Lien semi-duplex 100 BASE-T
Eteint		Clignotant	orange	Semi-duplex 100 BASE-T ; Activité
Eteint		fixe	Vert	Lien duplex 100 BASE-T
Eteint		Clignotant	vert	duplex 100 BASE-T ; Activité
fixe	orange	Eteint		Lien semi-duplex 10 BASE-T
Clignotant	Orange	Eteint		Semi-duplex 10 BASE-T ; Activité
fixe	vert	Eteint		Lien duplex BASE-T
Clignotant	vert	Eteint		duplex 10 BASE-T ; Activité

## 6. Programmation IP

Utilisez cette section pour déterminer l'adresse IP initiale du DX4020 sur le réseau. Le réglage consiste à utiliser des commandes résidentes et des programmes comme les commandes **ARP** et **Ping**, et le programme **Telnet** disponible dans le système d'exploitation Microsoft Windows.



L'adresse IP, MAC et le numéro de port utilisés ici sont indiqués à titre d'exemple uniquement



Une connaissance pratique des commandes DOS, de Windows®, des réseaux et de leur fonctionnement est nécessaire.



Si votre installation utilise DHCP pour obtenir une adresse IP et un Port 7700 pour communication, il convient de vous référer à la documentation relative à votre centrale pour les instructions, sauf si vous aller utiliser le RPS sur le réseau avec le DX4020. Si c'est le cas, passez à la prochaine section.

### 6.1 Configuration IP d'usine

Le DX4020 est expédié avec l'adresse IP par défaut suivante :

- **Numéro de configuration IP par défaut : DHCP**
- **Port par défaut : 7700**
- **Nom du dispositif DHCP par défaut : Cxxxxxxx**  
xxxxxx = les 6 derniers chiffres de l'adresse MAC

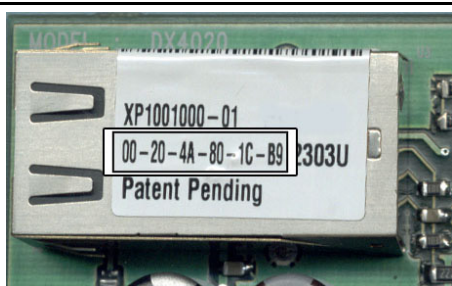
## 6.2 Identification de l'adresse physique MAC



L'étiquette de l'adresse MAC est située sur le haut du Xport.

Cette adresse est insérée dans le DX4020 lors de sa fabrication et ne peut pas être changée. Cette adresse présente six octets (douze chiffres) de long et elle figure sur une étiquette sur la grande boîte métallique soudée sur le DX4020.

**Figure 12: Emplacement de l'adresse MAC DX4020**



## 6.3 Obtention d'une adresse IP

Vous devez vous présenter à l'administrateur réseau avec l'adresse MAC. L'administrateur réseau donne à votre DX4020 une adresse IP.

Une adresse IP est un identifiant pour un ordinateur ou un dispositif sur le réseau TCP/IP. Les réseaux utilisant le protocole TCP/IP transmettent les messages sur la base de l'adresse IP de la destination. Le format d'une adresse IP est une adresse numérique de 32 bits écrite sous la forme de quatre chiffres séparés par des points. Chaque chiffre peut être de zéro à 255. Par exemple, 172.17.10.70 peut être une adresse IP. Dans un réseau isolé, vous pouvez attribuer des adresses IP au hasard tant que chacune d'elles est unique. Toutefois, la connexion d'un réseau privé à Internet exige l'utilisation d'adresses IP enregistrées (appelées adresses Internet) pour éviter les doublons.

## 6.4 Attribution initiale d'une adresse IP

Il est important de lire la présente section avant de poursuivre. De même, assurez-vous que le DX4020 est alimenté et que la connexion au réseau Ethernet RJ-45 est en place.



Afin de se connecter au programme de configuration par le biais de Telnet, le PC utilisé pour configurer le DX4020 et le DX4020 lui-même doivent tous deux être sur la même passerelle (le dispositif qui connecte le LAN (réseau local) au WAN (réseau distant)).

Utilisez telnet pour communiquer avec le DX4020 et établir ses paramètres de configuration de la communication

Une fois que le DX4020 est configuré et a une adresse IP, vous pouvez utiliser telnet de n'importe où sur le réseau pour changer les paramètres de configuration.

### 6.4.1 Vue d'ensemble de la commande ARP

Une fois que vous avez l'adresse IP et que l'administrateur réseau confirme qu'il est prêt, ouvrez une fenêtre DOS (à partir de Windows®) sur n'importe quel PC raccordé dans le réseau qui doit être utilisé. Utilisez le programme ARP pour attribuer temporairement l'adresse IP physique DX4020s sur le PC central. Le programme ARP est installé dans le répertoire /WINDOWS (dans Windows® 95, Windows 98, Windows Millennium) ou le répertoire \WINNT (dans Windows 2000, et Windows XP) par défaut pendant l'installation.

Au message d'invite DOS (habituellement C:\windows), la syntaxe de commande suivante doit être utilisée :

**Figure 13: Syntaxe de commande ARP.EXE**

arp - s xxx. xxx. xxx. xxx zz- zz- zz- zz- zz- zz

1 - xxx.xxx.xxx.xxx = l'adresse IP attribuée au Module d'interface réseau DX4020 par l'administrateur réseau

2 - zz-zz-zz-zz-zz-zz = l'adresse hardware MAC trouvée sur l'unité de raccordement au réseau Xport du DX4020

Les sections suivantes détaillent l'attribution d'une adresse IP à un adaptateur réseau DX4020, en utilisant la commande ARP.



### 6.4.2 Utilisation de la commande ARP

1. Ouvrir une fenêtre DOS à partir du menu Démarrer en choisissant Démarrer → Exécuter.
2. Lors de l'apparition de la boîte de dialogue Exécuter, tapez COMMAND et cliquez sur OK. Une fenêtre DOS apparaît.
3. Tapez ce qui suit sur la ligne de commande DOS :  
`arp -s 172.17.10.70 00-20-4a-12-04-0e [ENTER]`  
 172.17.10.70 étant un exemple d'adresse IP donnée par l'Administrateur réseau et 00-20-4a-12-04-0e étant un exemple d'adresse câblée MAC du DX4020.

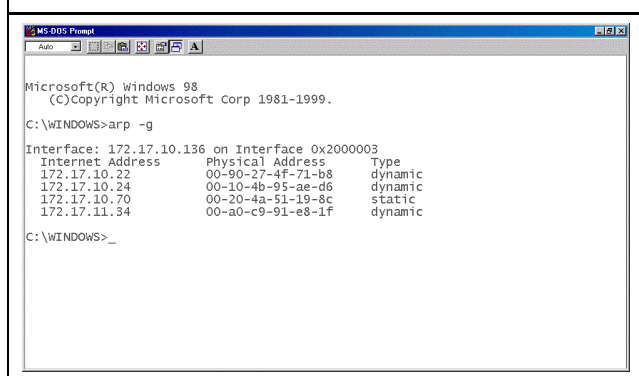
Si après votre commande, l'ordinateur répond par un message d'invite (comme indiqué à droite), alors l'adresse a été acceptée



Il n'y a aucune indication que l'opération ait été réalisée convenablement. L'absence d'un message d'erreur est une indication que la fonction était correcte

4. Vérifiez que l'adresse IP a été correctement entrée dans le tableau ARP en tapant : `arp -g [ENTER]`

Figure 14: arp -g



Celui-ci montre l'adresse Internet (Adresse IP) et l'adresse physique correspondante (adresse câblée MAC). La troisième ligne du tableau dans la Figure 14 montre que le PC local reconnaît le DX4020 avec une adresse MAC de 00-20-4a-51-19-8c et lui a temporairement attribué l'adresse IP 172.17.10.70.

Le réseau utilise ce tableau pour identifier les dispositifs et les signaux de routage. Le nombre de dispositifs et d'autres "types", comme "dynamique", dépend du réseau, du nombre et du type de dispositifs avec lesquels ce PC correspond. Vous devez vérifier qu'une adresse IP est bien affectée à l'adresse MAC du module.

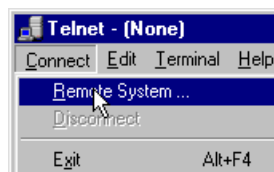
## 6.5 Utilisation de Telnet pour achever la Configuration

Si vous utilisez Windows 95/98, voir *Section 6.5.1 Utilisation de Telnet avec Windows 95/98*.

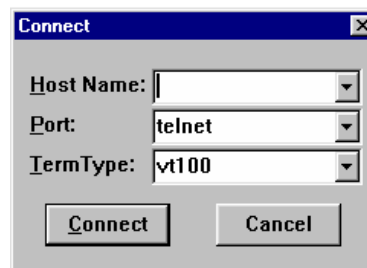
Si vous utilisez Windows 2000/XP, voir *Section 6.5.2 Utilisation de Telnet sous Windows 2000/XP*.

### 6.5.1 Utilisation de Telnet avec Windows 95/98

1. Ouvrir une fenêtre DOS à partir du menu Démarrer en choisissant **Démarrer → Exécuter**.
2. A l'apparition de la boîte de dialogue Exécuter, tapez telnet [ENTER]. L'application Telnet démarre.
3. Choisissez **Connexion → Système distant...**

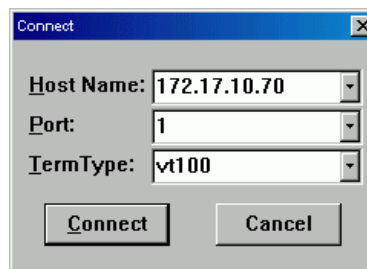


La fenêtre Connexion s'affiche.



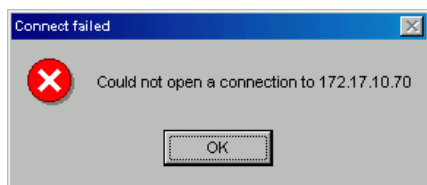
4. Tapez l'adresse IP du DX4020 (c'est l'adresse IP qui a été attribuée au DX4020 dans la section précédente) dans le champ Nom d'hôte.

Dans cet exemple, l'adresse IP est 172.17.10.70. Tapez 1 dans le champ Port et placez le champ TermType (Type de terminal) à vt100.



5. Cliquez sur Connexion et attendez quelques secondes le message d'échec suivant : "Aucune connexion à 172.17.10.70 n'a pu être établie"

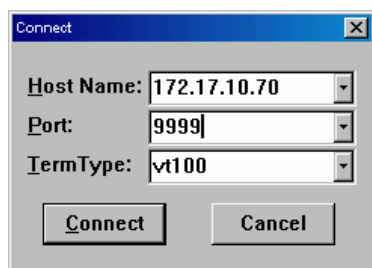




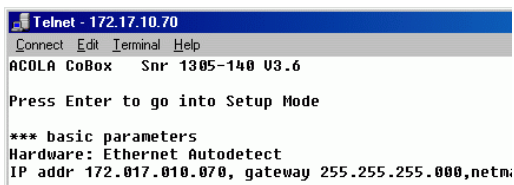
Cliquez sur OK pour rouvrir la fenêtre Telnet.

6. Répétez l'étape 3.

Cette fois, laissez tout tel quel, mais, tapez 9999 dans le champ **Port**. Cliquez sur **Connexion**.



7. Le message "Press Enter to go into setup mode" apparaît (Appuyez sur Enter pour entrer en mode setup). Appuyez sur [ENTER].



Si vous n'appuyez pas sur [ENTER] dans un délai de cinq secondes après avoir vu le message "Press Enter to go into Setup Mode," vous serez déconnectés. Si vous êtes déconnecté, le message suivant s'affiche :

**Telnet**

Connection to host lost.

OK

8. Si vous avez appuyé sur [ENTER] dans un délai de 5 secondes après avoir vu le message "Press Enter to go into Setup Mode", l'écran suivant doit apparaître :

```
MAC address 00204A801E5C
Software version 01.3 (030612) XPIE

Press Enter to go into Setup Mode

*** basic parameters
Hardware: Ethernet TPI
IP addr 172.30.3.186, no gateway set

***** Security *****
SNMP is enabled
SNMP Community Name: public
Telnet Setup is enabled
TFTP Download is enabled
Port 77FEh is enabled
Web Server is enabled
ECHO is disabled
Encryption is disabled
Enhanced Password is disabled

***** Channel 1 *****
Baudrate 9600, I/F Mode 4C, Flow 00
Port 07700
Datagram Type 00
Pack Ctrl: 00

***** Expert *****
TCP Keepalive : 45s
ARP cache timeout: 600s

***** E-mail *****
Mail server: 0.0.0.0
Unit :
Domain :
Recipient 1:
Recipient 2:

*** Trigger 1
Serial Sequence: 00,00
CP1: X
CP2: X
CP3: X
Message :
Priority: L
```

9. Appuyez sur [0] puis sur [ENTER] pour régler la configuration de base du Serveur.

```
Change Setup : 0 Server configuration
               1 Channel 1 configuration
               2 Channel 2 configuration
               3 Expert settings
               4 Security
               7 Factory defaults
               8 Exit without save
               9 Save and exit

Your choice ? 0
```

Si le Module d'Interface réseau DX4020 a été programmé précédemment avec une adresse IP, elle est affichée entre parenthèses (comme indiqué ci-dessous).

Par exemple, si ce DX4020 a été programmé à l'origine avec l'adresse IP 172.30.3.36, nous le changerons en adresse 190.200.128.219.

10. Appuyez sur les touches suivantes pour programmer convenablement l'adresse IP 190.200.128.219: 190.200.128.219 [ENTER]

En cas d'utilisation de DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), entrer: 0.0.0.0 [ENTER].

Voir Section 5.7 dans le *Guide du système NetCom D6600* (référence : 4998122712) lors de l'utilisation de DHCP.

11. Lorsque vous devez donner l'adresse de routeur (Gateway), si cela n'est pas nécessaire ou si vous utilisez DHCP, tapez **N** [ENTER].

Si vous utiliser un routeur, tapez **Y** et l'adresse de routeur comme, par exemple : 190.200.128.1 [ENTER].



L'adresse de routeur est nécessaire uniquement en cas d'utilisation d'un Réseau distant (Wide Area Network (WAN)). Dans un réseau local (Local Area Network (LAN)), généralement le routeur n'est pas nécessaire. L'adresse de routeur ne doit être changée que si l'adresse de routeur du PC est différente de l'adresse de routeur du DX4020 connecté.

La phrase suivante s'affiche :

**Netmask: Number of Bits for Host Part (0=default) (08)**

Si le Netmask (masque de sous réseau) doit être modifié par rapport à la valeur par défaut, entrez le nombre de bits qui correspond au Netmask que votre réseau utilise (voir *Tableau 4*). En cas d'utilisation du DHCP, appuyez sur [ENTER].

Contactez votre administrateur réseau pour plus d'informations.

Appuyez sur [ENTER] après avoir entré le nombre correct de bits pour le netmask.

**Tableau 4: Adresses Netmask**

Bits hôte s	Netmask	Bits hôtes	Netmask
1	255.255.255.254	17	255.254.0.0
2	255.255.255.252	18	255.252.0.0
3	255.255.255.248	19	255.248.0.0
4	255.255.255.240	20	255.240.0.0
5	255.255.255.224	21	255.224.0.0
6	255.255.255.192	22	255.192.0.0
7	255.255.255.128	23	255.128.0.0
8	255.255.255.0	24	255.0.0.0
9	255.255.254.0	25	254.0.0.0
10	255.255.252.0	26	252.0.0.0
11	255.255.248.0	27	248.0.0.0
12	255.255.240.0	28	240.0.0.0
13	255.255.224.0	29	224.0.0.0
14	255.255.192.0	30	192.0.0.0
15	255.255.128.0	31	128.0.0.0
16	255.255.0.0		

12. En cas d'utilisation de DHCP, la phrase suivante apparaît :

**Change DHCP device name <>?(N) \_**

Si vous voulez attribuer un nom à ce dispositif à utiliser sur un LAN, tapez **Y** et entrez jusqu'à 16 caractères et [ENTER]. Autrement, appuyez juste sur [ENTER].



Si vous souhaitez utiliser RPS sur un réseau à travers ce dispositif, un nom unique doit être entré ici. Ce nom doit être connu de la personne qui programme la centrale.



Si aucune nom de périphérique DHCP est entré, un nom par défaut Cxxxxxx est utilisé (où xxxxxx sont les 6 derniers chiffres de l'adresse MAC).

13. Changez le mot de passe Telnet en appuyant sur [Y] et en entrant un mot de passe ou appuyez sur [ENTER] pour laisser le mot par défaut de "No."

**Change telnet config password <N> \_**

Cet écran montre l'écran Setup Mode que vous avez vu précédemment.



Si un mot de passe est entré, conservez-le dans un endroit sûr. Si le mot de passe est perdu ou oublié, vous ne pourrez plus accéder à cette unité de nouveau par telnet tant que le DX4020 n'aura pas été renvoyé à l'usine pour reconditionnement.

```

1 Channel 1 configuration
3 E-mail settings
5 Expert settings
6 Security
7 Factory defaults
8 Exit without save
9 Save and exit
Your choice ?

6

Disable SNMP <N> N
SNMP Community Name <public>:
Disable Telnet Setup <N> N
Disable TFTP Firmware Update <N> N
Disable Port 77FEh <N> N
Disable Web Server <N> N
Disable ECHO ports <Y> Y
Enable Encryption <N> N
Enable Enhanced Password <N> N

Change Setup:
0 Server configuration
1 Channel 1 configuration
3 E-mail settings
5 Expert settings
6 Security
7 Factory defaults
8 Exit without save
9 Save and exit
Your choice ?

```

14. Appuyez sur [1] [ENTER] pour aller dans la configuration paramétrage Canal 1.

15. Appuyez sur [Enter] pour valider la vitesse par défaut de (9600). Si 9600 n'est pas la valeur par défaut, tapez 9600 et appuyez sur [ENTER] pour la changer.
16. Appuyez sur [Enter] pour valider la valeur par défaut du Mode I/F de (4C). Si ce n'est pas la valeur par défaut, tapez [4c] [ENTER] pour la changer.

### I/F Mode (4C) ?■

17. Appuyez sur [ENTER] pour valider le Flux de (00) par défaut. Si 00 n'est pas la valeur par défaut, tapez [00] [ENTER] pour le changer.

### Flow (00) ?■

18. Appuyez sur [ENTER] pour valider le Numéro de port par défaut de 7700 ou entrez une nouvelle valeur puis appuyez sur [ENTER].

### Port No (07700) ?



Le datagramme de type 07 doit être utilisé si le numéro de port unique n'est pas le même que celui de l'interface D6680.

Pour utiliser les datagrammes 02 ou 07 vous devez avoir la version 1.5d ou supérieure de module Xport.

Le numéero de port indiqué ici est un exemple et peut être différent..

19. Appuyez sur [Enter] pour valider le Mode Connect par défaut de (CC). Si CC n'est pas la valeur par défaut, tapez [cc] [ENTER] pour la changer.

### ConnectMode (CC) ?■

20. Entrer la valeur de datagramme en fonction du type de centrale:
  - DS7240V2/DS7220V2: Entrer [02].
  - DS7400XiV4+: Entrer [07].



Pour plus d'informations sur les types de datagramme, voir le guide système D6600.

### Dataqram Type (00) ?■

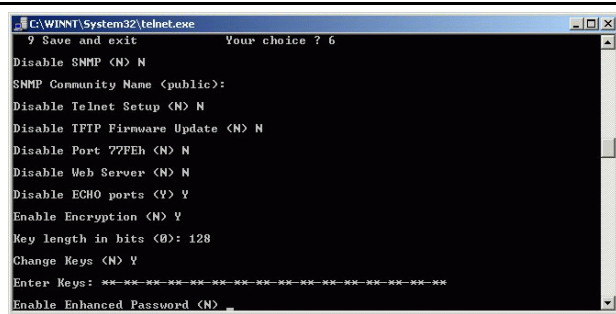
21. Si vous voulez activer le cryptage, choisissez 6-Security dans le menu principal et suivez les prochaines étapes.



Si le cryptage est activé sur le DX4020 il doit être activé sur le D6680-E120 avec la même clé.

La version logicielle du Module d'interface réseau raccordé au DX4020 doit être 1.2 ou plus. Pour vérifier la version, accéder à l'unité par telnet et la version sera affichée pendant cinq secondes avant d'appuyer sur [Enter].

Figure 15: Cryptage DX4020



22. Au message “Désactiver SNMP (N) N” appuyez sur [ENTER].
23. Au message “Nom de communauté SNMP” ( ): appuyez sur [ENTER].
24. Au message “Désactiver le paramétrage Telnet Setup (N) N”, appuyez sur [ENTER].
25. Au message “Désactiver le port 77FEh (N) N” appuyez sur [ENTER].
26. Au message “Désactiver le serveur web (N) N”, appuyez sur [ENTER].
27. Au message “Désactiver les ports ECHO (Y) Y” appuyez sur [ENTER].
28. Au message “Activer le cryptage (N)” appuyez sur [Y].
29. Au message “longueur de clé en bits (0)”, tapez 128 et appuyez sur [ENTER].
30. Modifiez les clés (N) appuyez sur ‘Y’.
31. Le fait d'appuyer sur Enter fixe le nombre d'octets programmés dans le D6680-E120. Ces 16 octets (32 caractères) doivent s'adapter. La valeur par défaut est le 01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16.
32. Au message “Activer mot de passe étendu (N)” appuyez sur [ENTER].
33. Sélectionnez 9 dans le menu principal pour sauvegarder et fermer la session telnet.

- 35.34. Un message est affiché selon lequel la connexion est perdue
35. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre Telnet
36. Pour confirmer que l'adresse IP avait été configurée convenablement, utilisez PING pour contrôler l'adresse IP et vérifiez la réponse.
37. Au message d'invite C:\>, tapez PING <IP Address> puis appuyez sur [ENTER].

Quatre messages de réponse doivent être reçus confirmant que le DX4020 parle au réseau.

La configuration du Module d'interface réseau DX4020 est complète. Effectuez cette procédure pour tout DX4020 supplémentaire que vous pourriez avoir.

### 6.5.2 Utilisation de Telnet sous Windows 2000/XP

Pour achever la configuration de l'adresse IP du DX4020, une session Telnet doit être lancée.



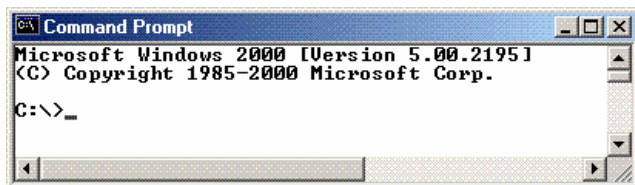
Il est nécessaire d'être connecté dans Windows 2000 avec un niveau de privilège administrateur.



Cet exemple utilise l'adresse IP de 172.17.10.70 et l'adresse MAC de 00-20-4a-72-04-0e.

1. Ouvrez une fenêtre DOS à partir du menu Démarrer en choisissant, **Démarrer → Exécuter**.
2. Tapez COMMAND et cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue Exécuter.

Une fenêtre d'invite de commande apparaît :



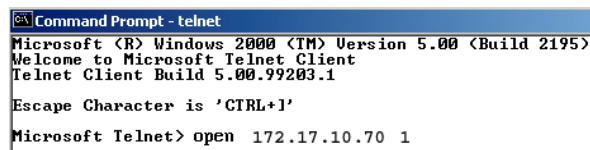
Les couleurs ont été inversées ici pour plus de clarté. La fenêtre d'invite normale apparaît avec du texte blanc sur fond noir.

3. Tapez telnet et appuyez sur [ENTER] au message C:\>.



4. Tapez open (espace) ADRESSE IP (espace) NUMERO DE PORT au message Microsoft Telnet>.

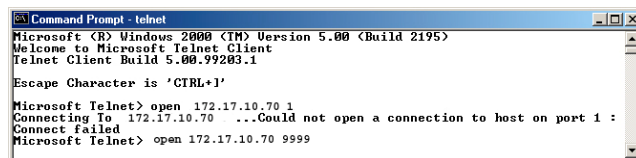
Par exemple, open 172.17.10.70 1.



La connexion échoue la première fois. Cela est normal.

5. Entrez la même séquence que le message d'invite, mais utilisez le port 9999 au lieu de 1.

Par exemple, 172.17.10.70 9999.



La pression sur [F3] affiche la dernière ligne tapée, Reculez sur le port et changez-le en 9999.

6. Appuyez sur [ENTER] et vous devez vous trouver dans le menu setup du module DX4020.
7. Suivez les étapes 7 à 37 dans la *Section 6.5.1 Utilisation de Telnet avec Windows 95/98*.

## 7. Programmation de la centrale

Voir la documentation de la centrale pour la configuration de celle-ci avec le module DX4020.

## 8. Agréments

- FCC Partie 15 Emissions par rayonnement/conduction
- CE

## Notes

Bosch Security Systems France SA  
Atlantic 361,  
361 Avenue du Général de Gaulle  
92147 CLAMART France



Fax: +331 4128 8191

© 2004 Bosch Security Systems  
F01U500991B

**BOSCH**